



**the
box**

RA10

altavoz autoamplificado
de rango completo

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

26.08.2015, ID: 219266

Índice

1	Información general	4
2	Instrucciones de seguridad	6
3	Características técnicas	11
4	Montaje	12
	4.1 Consejos sobre cómo utilizar los altavoces.....	13
5	Conexiones y elementos de mando	14
	5.1 Asignación de pins.....	20
6	Ejemplos de aplicación	21
7	Datos técnicos	26
8	Protección del medio ambiente	28



1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para la audiodifusión. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

El equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva. Si se usa durante un largo periodo de tiempo, ciertos niveles de ruido que no eran aparentemente críticos, pueden causar problemas auditivos.

Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva. Si no es posible, mantenga una distancia mayor o use protección auditiva adecuada.



¡AVISO!

Peligro de incendios

Procure no tapan el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Este altavoz autoamplificado de rango completo y dos vías ofrece las siguientes características específicas:

- Altavoz de rango completo coaxial
- Woofer de 10 pulgadas, tweeter de 1 pulgada
- Conexiones: salida NL4 (con mecanismo de cierre), terminales jack de 6,35 mm (LINE IN/OUT, AUX)
- Potencia de salida: 100 W
- Ángulo de radiación: $100^{\circ} \times 100^{\circ}$
- Sensibilidad de entrada conmutable (Line/Mic)
- Caja multifunción con brida para el montaje sobre trípode y asa de transporte
- Función de standby

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.



¡AVISO!

Posibles daños causados por los campos magnéticos

Los altavoces generan un campo magnético estático. Por ello, asegúrese de que los equipos que pueden verse afectados o dañados por un campo magnético externo estén a una distancia apropiada.

4.1 Consejos sobre cómo utilizar los altavoces

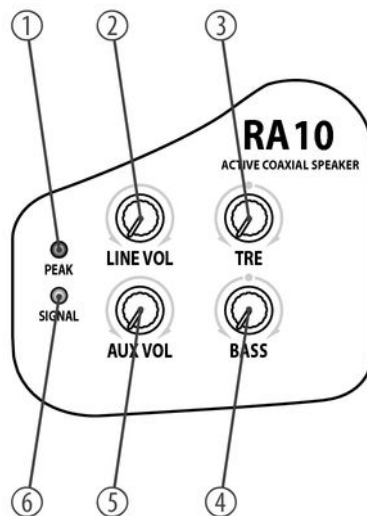
Los altavoces se deben posicionar de manera tal que cubran la zona de audición del público sin ningún obstáculo. Para ello, si procede, monte los altavoces sobre soportes adecuados para obtener una reproducción sonora más regular en todo el auditorio al máximo alcance.

Utilice únicamente cables de conexión de la más alta calidad para asegurar la máxima calidad acústica.

Si el sonido se oye distorsionado, el altavoz activo está sobrecargado, lo que puede ocasionar daños materiales permanentes. Baje el volumen inmediatamente.

5 Conexiones y elementos de mando

Cara frontal



1	LED PEAK Este LED se ilumina señalizando sobreexcitación del canal. Cuando aparece parpadeando o incluso se ilumina durante el servicio del equipo, esto significa que el nivel de la señal de entrada se encuentra fuera del rango admisible.
2	LINE VOL Regulador del volumen de la entrada de LINE. Para aumentar el volumen, gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj. Para disminuir el volumen, gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj.
3	TRE Regulador de agudos. Gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la intensidad del sonido de agudos. Para disminuir la intensidad, gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj.
4	BASS Regulador de graves. Gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la intensidad del sonido de graves. Para disminuir la intensidad, gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj.

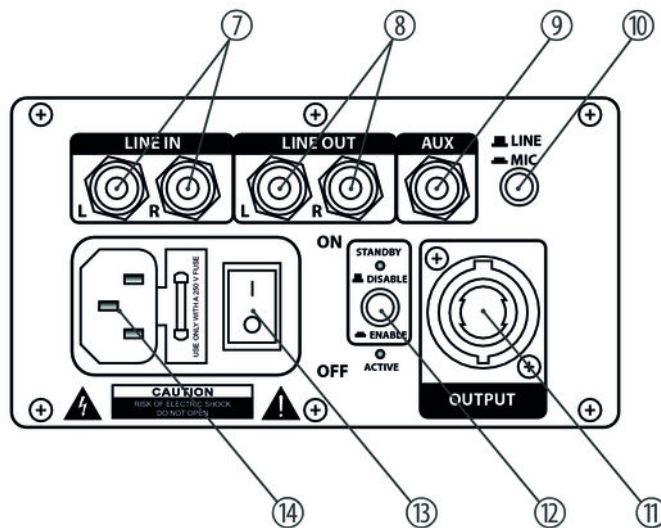
5 **AUX VOL**

Regulador del volumen de la entrada de AUX. Para aumentar el volumen, gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj. Para disminuir el volumen, gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj.

6 **LED SIGNAL**

Este LED se ilumina aplicando una señal de entrada.

Cara posterior



RA10

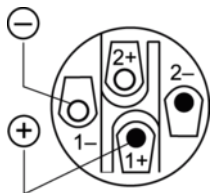
7	LINE IN Terminales de entrada (jack de 6,35 mm) para señales de línea.
8	LINE OUT Terminales de salida (jack de 6,35 mm) para señales de línea.
9	AUX Terminal de entrada (jack de 6,35 mm) para señales AUX.
10	LINE/MIC Botón de ajuste de la sensibilidad de entrada (nivel de línea / micrófono).
11	OUTPUT Terminal NL4 (1+/1-) para la conexión de otro altavoz pasivo.

12	<p>STANDBY</p> <p>Pulsador para activar (ENABLE) o desactivar (DISABLE) el modo de ahorro de energía.</p> <p>Si el equipo no recibe ninguna señal acústica durante una hora, cambia automáticamente al modo de standby. Una vez que entre una señal en ese modo, se vuelve a activar el modo de funcionamiento normal.</p> <p>LED ACTIVE</p> <p>Indicador del modo de servicio. Ese LED se ilumina en el modo de funcionamiento normal y se apaga al cambiar al modo de standby, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía.</p> <p>LED STANDBY</p> <p>Indicador del modo de standby. Ese LED se ilumina en el modo de standby y se apaga al cambiar al modo normal, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía.</p>
13	<p>ON / OFF</p> <p>Interruptor principal del equipo.</p>
14	<p>Conector de alimentación integrado, con portafusibles.</p>

5.1 Asignación de pins

Conector NL4 para altavoces

La ilustración muestra la asignación del terminal NL4 (1+/1-).



Conectores jack para la entrada/salida de señales

La ilustración y la tabla muestran la asignación del jack de 6,35 mm (mono).



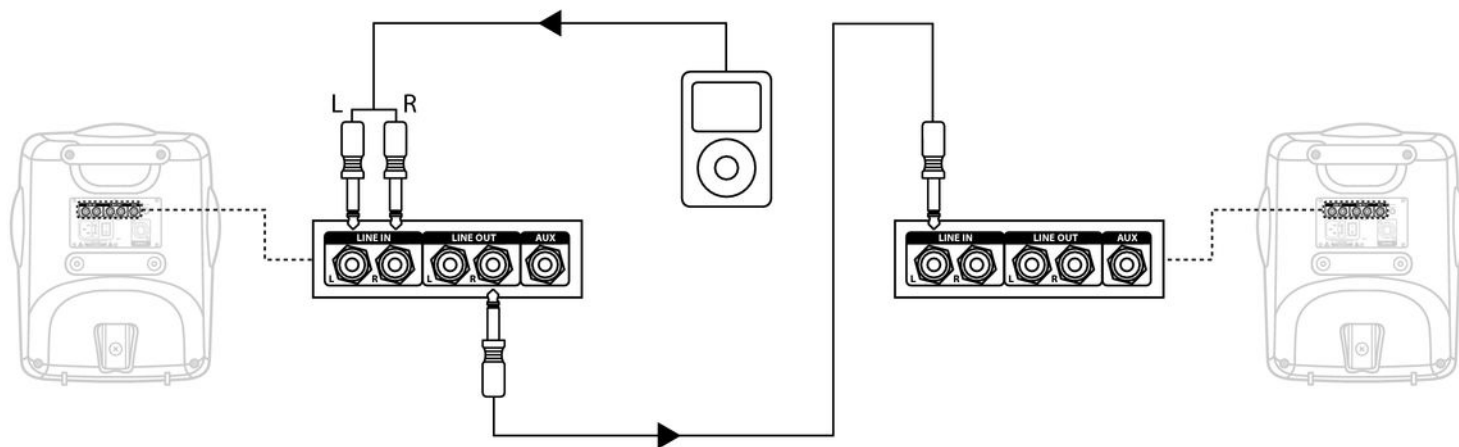
1	señal
2	tierra

6 Ejemplos de aplicación

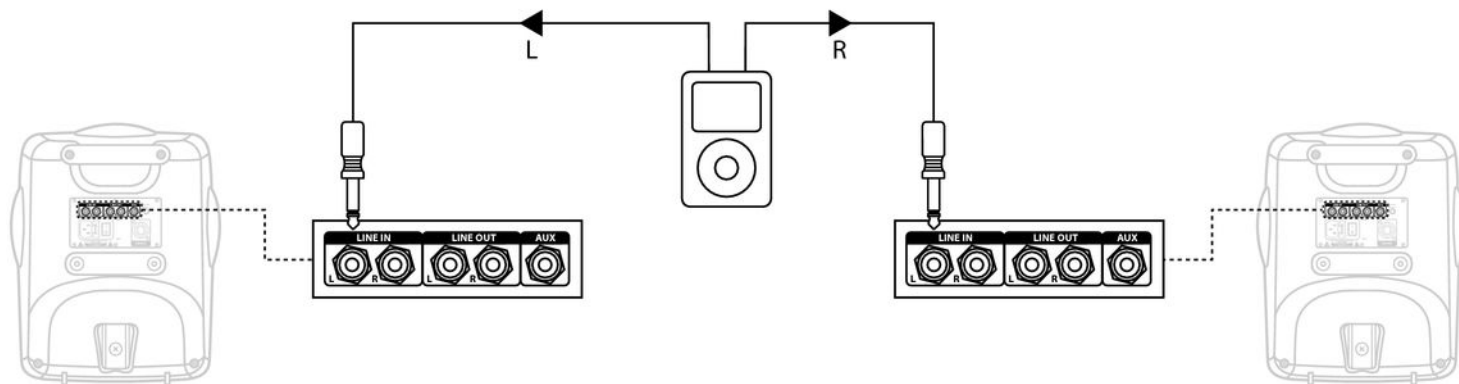


Utilizando otra caja segunda para la reproducción en modo estéreo, se aplica la señal de entrada en el canal izquierdo "LINE IN" del RA10, conduciendo la señal de entrada del canal derecho "LINE IN" al canal derecho "LINE-OUT", o bien a la salida "OUTPUT".

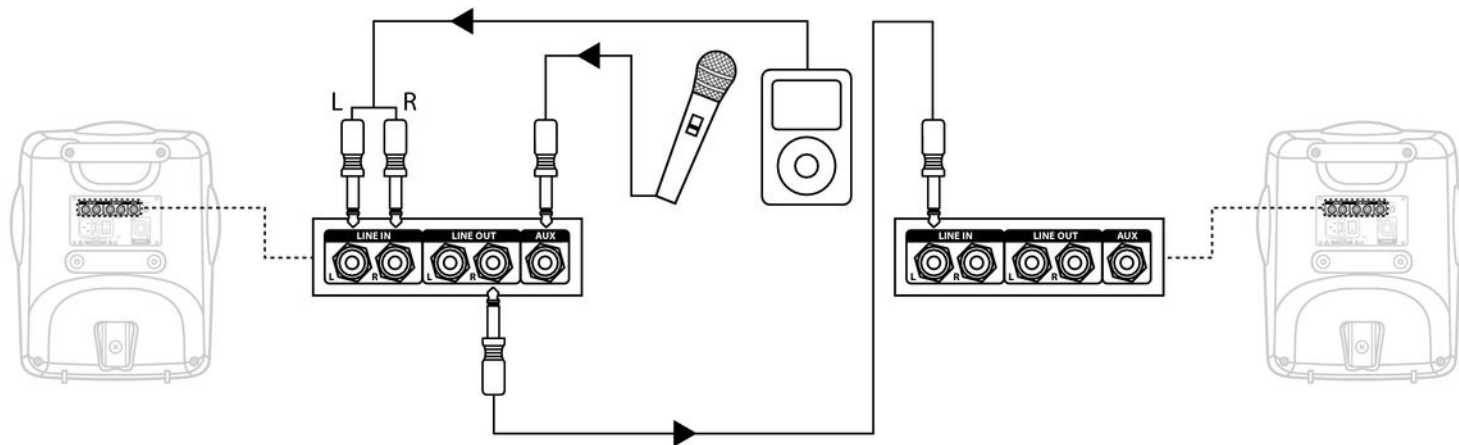
Señal de línea entrante en el altavoz, conduciendo el canal derecho al segundo RA10



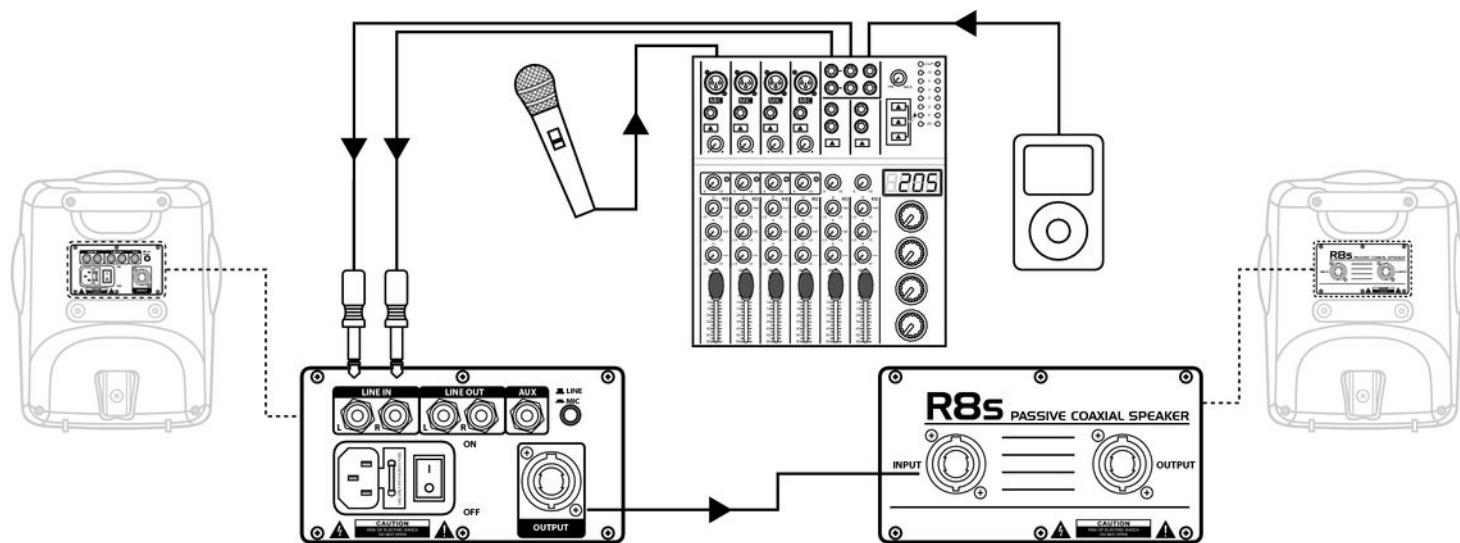
Señal de línea directamente conducida a las dos unidades RA10



Señales de línea y micrófono entrantes en el altavoz, conduciendo el canal derecho al segundo RA10



Señales de línea y micrófono conducidas vía mezclador al altavoz, conduciendo el canal derecho a otra caja pasiva



7 Datos técnicos

Sistema	Altavoz autoamplificado de rango completo
Equipamiento	Woofer de 10 pulgadas, tweeter de 1 pulgada
Conexiones	Terminales jack de 6,35 mm, no balanceadas (LINE IN, LINE OUT, AUX) Terminal NL4 con mecanismo de cierre (1+/1-)
Potencia de salida (RMS)	100 W
Máx. consumo de potencia	220 W
Rango de frecuencias	65 Hz ... 15 kHz
Radiación	100° × 100°
Máx. presión acústica	113 dB
Ajuste de niveles	120 Hz: ±6 dB 6,3 kHz: ±12 dB
Alimentación	230 V ~ (AC), 50 Hz

Carcasa	Plástico, multifunción
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	376 mm × 464 mm × 316 mm
Peso	12 kg

8 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

RA10



